S'BARRWILLERA BLETTLA

ÉDITION 2017

INFOS PRATIQUES

Infos pratiques

Téléphone : ***03.89.76.73.24***
Fax : ***03.89.76.77.73***
Courriel : ***commune-berrwiller@wanadoo.fr***
Site : ***berrwiller.fr***

Horaires d'ouverture de la Mairie :

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
MATIN	8h30 à 12h	8h30 à 12h	8h30 à 12h	8h30 à 12h	8h30 à 12h
APRES-MIDI	15h à 18h	FERME	FERME	15h à 18h	15h à 17h

URGENCES

Pompiers : **18**

Chef de Corps : Pierre SCHMIDT
Sous-Chefs: Claude HERR et Jérôme BURGER

Gendarmerie Bollwiller : 03.89.48.11.15

Numéro d'urgence - *Électricité* : 08.10.33.30.68
Numéro d'urgence - *Gaz* : 08.10.43.30.68
Centre Antipoison Strasbourg : 03.88.37.37.37

Paroisse « Sainte Brigide »

Presbytère de Soultz :
Christophe SCHWALBACH
03.89.76.90.49

Communauté de paroisses « Saint Georges, au pied du Vieil-Armand »

École Primaire « Les trois collines »
Directrice :
Fabienne GESCHWINDENHAMMER
03.89.76.77.13

Périscolaire :
Responsable :
Martine GEHANT
03.89.76.74.37

Autres numéros utiles :

Brigades Vertes	03.89.74.84.04
m2A	03.89.32.58.58
Relais **A**ssistantes **M**aternelles (**R.A.M**)	03.89.52.01.68
Maison des Parents	03.69.77.76.79
SOLEA et taxi Soléa *(réservez vos déplacements)*	03.89.66.77.77

Espace de Solidarité Mulhouse Grand Ouest -
Centre médico-social CG68 03.89.55.62.00
(assistante sociale, puéricultrice,…)

Maison des Adolescents 03.89.32.01.15
(12 à 25 ans) - CD 68

Pôle Gérontologique 03.89.50.68.31
(après 60 ans) - CD 68

Sous-Préfecture de Mulhouse 03.89.33.45.45
2 Place du Général de Gaulle, 68100 Mulhouse

NOS HABITANTS ONT DU TALENT !!……

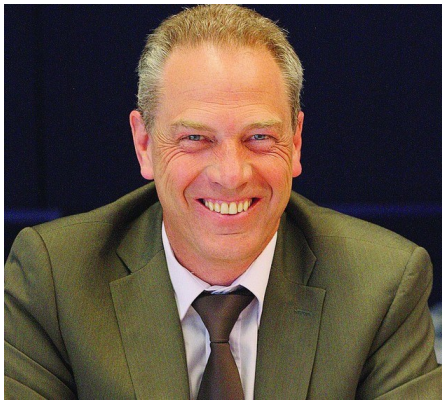
Souvenez-vous : depuis quelques années, maintenant, nos habitants nous créent des Blettlas « collector » . Souvenez vous des Blettlas 2015, 2016 …

Yvan BRAVO avait réalisé la couverture 2015, avec beaucoup d'idées et de compétences informatiques.
Laura RUCCOLO nous avait fait profiter de son magnifique coup de crayon, en 2016 pour nous présenter Berrwiller … autrement ! BRAVO à tous les deux ! …
Vincent SCHLADENHAUFEN décline cette année la Journée Citoyenne et la rénovation de la mairie sur un mode graphique … Merci Vincent !
Savourez ces belles couvertures et conservez vos Blettlas ….

Et n'hésitez pas à nous faire part de vos idées pour que chaque année, notre Blettla se renouvelle grâce à vos idées créatrices !

MOT DU MAIRE

Chers habitants de Berrwiller,



En 2016, nous avons essayé de suivre les bonnes résolutions prises l'an dernier et d'apporter de l'espoir dans cette période encore bien tumultueuse pour tous.

Pour notre commune , 2016 a été : **L'ANNEE DES CITOYENS**

Quelle fierté d'être votre maire, vous tous qui vous impliquez dans la vie communale, et êtes devenus de véritables acteurs de notre collectivité.

Pour preuve, **tous les chantiers citoyens qui ont été organisés cette année,** en plus de la journée citoyenne à savoir :

- Les travaux de l'église, avec en complément de la rénovation intérieure, une rénovation des façades entreprise cette été par les citoyens bénévoles.
- Les travaux réalisés lors de l'aménagement du nouveau terrain de football synthétique
- Les travaux en forêt (création et nettoyage des rigoles)
- Les travaux d'agrandissement du cimetière par la continuité des travaux de maçonnerie démarrés lors de la journée citoyenne

Pour améliorer les services rendus à la population, la commune a également réalisé :

- l'extension du réseau d'eau potable et l'installation d' une nouvelle pompe à la station
- la réorganisation complète des archives de la mairie

- l'aménagement d'un nouveau bureau d'accueil en mairie, accessible à tous au rez-de-chaussée.
- la mise en service d'un nouveau site internet :

  berrwiller.fr

  sur lequel vous trouverez toutes les actualités, mais également les grands événements vécus dans notre commune.

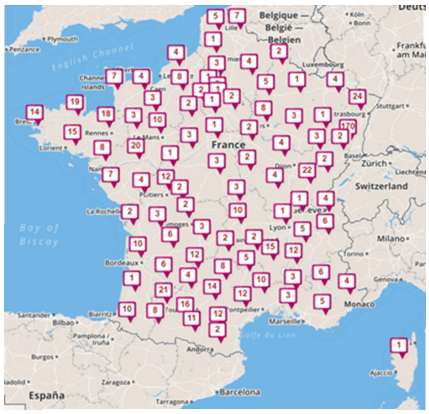
MOT DU MAIRE

2016 : L'ANNEE DE L'ESSAIMAGE DE LA JOURNEE CITOYENNE

En parallèle, **2016 a également été une année exceptionnelle pour la Journée citoyenne,** née dans notre commune en 2008.

J'ai continué mes déplacements tout au long de l'année écoulée (Paris, Angers, Troyes Saint Brieuc, Marvejols, Perpignan, Strasbourg, Chalon sur Saône…) pour essaimer cette journée et apporter à d'autres élus et citoyens les joies du partage et de la fraternité.

Nous avons lancé le 16 mars 2016, depuis le SENAT à Paris, le réseau national qui nous permet de fédérer toutes ces communes, villes ou villages. Des ambassadeurs de la Journée citoyenne ont été nommés afin de veiller à la conservation de l'état d'esprit, au respect des valeurs de solidarité fraternité et reconstruction de liens sociaux.



Journée Citoyenne

La Journée citoyenne de Berrwiller a également été à l'honneur lors du Congrès des Maires qui s'est déroulé à Versailles, du 31 mai au 2 juin 2016, où nous avons obtenu :

- **Une Marianne d'Or pour Fabian Jordan**
- **Le Prix « coup de cœur » du Jury pour la commune**
  Prix territoriaux La Gazette - GMF

A Berrwiller, comme dans plusieurs centaines de communes en France, notre Journée citoyenne a eu lieu le samedi 28 mai 2016. Vous pourrez retrouver la vidéo officielle de cette journée sur le tout nouveau site de notre commune.

Et, **le 13 mai 2017**, nous travaillerons et fêterons tous ensemble la

10EME EDITION DE LA JOURNEE CITOYENNE !

Cette année, la convivialité prendra surement une plus grande place encore … nous vous concoctons une surprise que nous espérons digne de tout l'engagement citoyen dont vous faites preuve depuis maintenant dix années !

Réservez-vous la date dès à présent !!!

MOT DU MAIRE

A travers ces Journées citoyennes, vous, les habitants, avez repris la main et compris que vous pouvez devenir acteurs de votre quotidien. Vous avez eu l'occasion de vous exprimer et l'opportunité de mettre vos projets à exécution. **Faire ensemble pour mieux avancer ensemble** est devenu un modèle, non seulement de Journée citoyenne, mais également un modèle politique…

2016 : L'ANNEE DES GRANDES ORIENTATIONS

Cet état d'esprit et les valeurs véhiculées par la Journée citoyenne, à savoir : **le respect, la tolérance, le partage, la convivialité, la fraternité** ont été notre ligne de conduite quand, Jean-Marie Bockel nous a chargés en 2016, 3 collègues maires et moi-même, de travailler sur un **nouveau projet de gouvernance** pour notre communauté d'agglomération.
Cette nouvelle vision politique que nous défendons chacun dans nos communes, nous avons souhaité la mettre en pratique à l'échelle de l'agglomération : **se rencontrer, se connaître, se découvrir, partager et travailler ensemble …**

Comme vous le savez, c'est porté par la volonté de tous mes collègues que j'ai accepté le poste de **Président de Mulhouse Alsace Agglomération depuis le 9 janvier**. Je suis entouré d'une équipe solide, composée d'élus de tout le territoire, de toutes sensibilités, motivés par la volonté marquée et partagée de renouveler en profondeur notre façon de faire vivre l'agglomération et d'appliquer notre nouvelle méthode de gouvernance.
Cette équipe a posé les fondations, les valeurs et l'état d'esprit qui vont nous animer pour cette fin de mandat : **confiance, transparence, franchise, proximité, solidarité, respect des communes et sens de l'engagement et de la responsabilité.**

Nous voulons que l'esprit intercommunal reprenne sens, et d'autant plus dans un contexte où **nous accueillons six nouvelles communes** de Porte de France Rhin Sud. Notre souci doit être de permettre à chacun de trouver toute sa place dans notre intercommunalité, y compris la ville-centre pour redonner à notre agglomération une image attractive. **C'est ensemble que nous allons présider à notre destin, en créant cette dynamique collective et participative, confiante, exigeante et sereine, en valorisant nos atouts,** en prenant la place qui doit être la nôtre dans le respect de nos partenaires et de nos voisins, en utilisant toutes les ressources qui sont les nôtres, en lien avec nos collègues qui siègent dans d'autres instances départementales, régionales ou nationales.

Cet élan est partagé, il nous faut avoir un peu d'audace, tous ensemble, pour montrer que les choses peuvent vraiment changer, que l'on peut faire de la politique autrement !

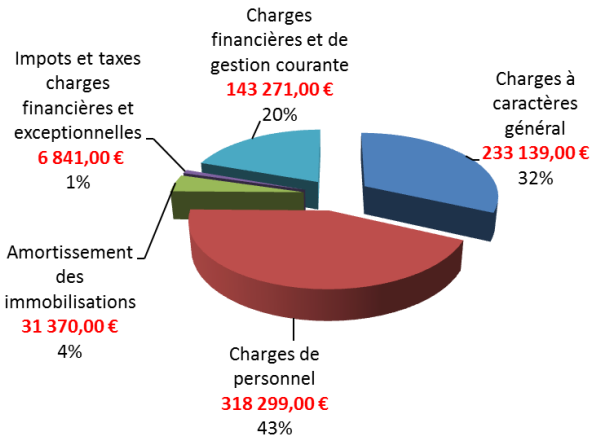
Votre maire,
Fabian JORDAN

FINANCES

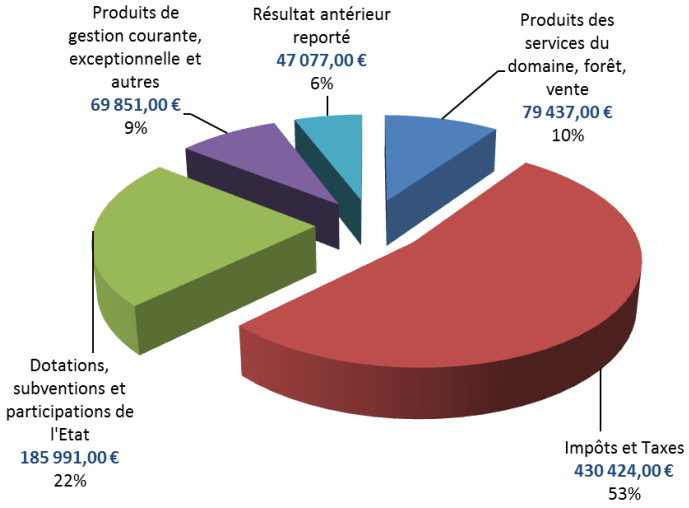
Les Dépenses et Recettes de la Commune - Exercice 2016

Section de fonctionnement

DEPENSES : 732 920€

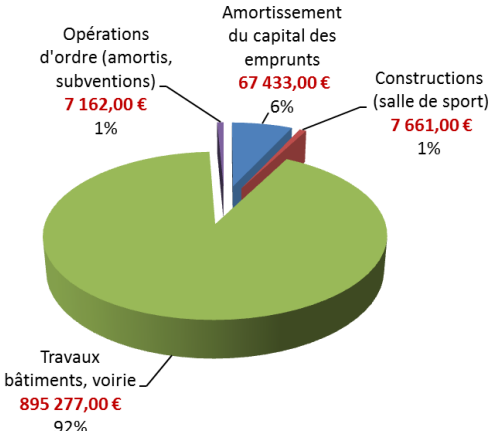


RECETTES : 812 780 €

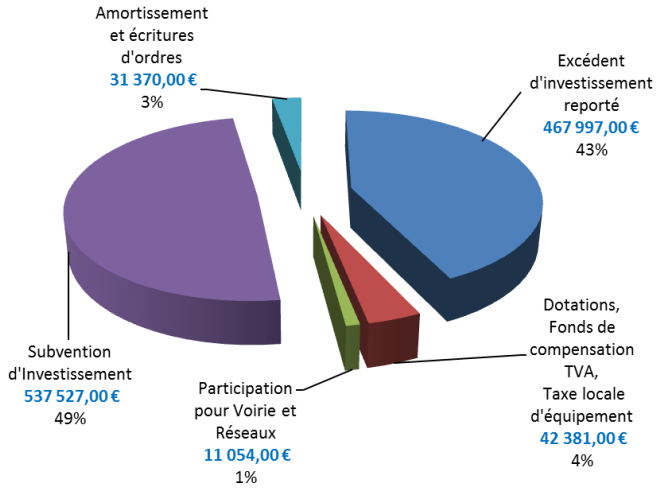


Section d'investissement

DEPENSES : 977 533 €



RECETTES : 1 090 329 €



DOSSIER TECHNIQUE

La page de notre responsable technique,

LA STATION d'EPURATION (STEP) des eaux usées de la commune

Ouverte en **2004** (et non en 2014, comme indiqué par erreur, dans le bulletin 2016), la station d'épuration par lagunage de Berrwiller a vécu sa première vidange des bassins, du 7 au 16 septembre 2015 : 828 tonnes de boues liquides, soit 27,9 tonnes de matière sèche (pollution brute) ont ainsi été retirées de notre lagune et retraitées à la STEP de Sausheim. Cette année 2016 a connu les premières réparations , avec le changement des insufflateurs.

****

François Herr interpelle les habitants de Berrwiller :
« Pour le bon fonctionnement de nos installations d'assainissement, je rappelle **qu'il ne faut surtout pas jeter <u>les lingettes en non-tissé</u> dans vos toilettes !!** Ces lingettes ne sont pas du tout biodégradables et bouchent régulièrement nos installations , et particulièrement le dégrilleur, en amont du bassin n°1 de la station, ou nos limitateurs de débits dans le réseau d'assainissement du village (canalisations).

Nous avons eu très récemment un problème de pollution du milieu naturel, à cause d'une grande quantité de lingettes qui avaient fini par obstruer une canalisation ! »

- <u>MERCI donc de ne plus jeter les lingettes dans les toilettes</u> -

LE RESEAU d'EAU POTABLE

Au printemps 2016 : extension du réseau d'eau potable, sur environ 70 ml, en vue du maillage avec le réseau actuel, entre la rue de Hartmannswiller et la rue Weiherfeld (rue du Gand-Ballon).

La consommation d'eau potable 2016 est d'environ 60.000 m^3 pour toute la distribution. Le taux de rendement du réseau est de 82%.

Une dizaine de fuites d'eau (privées et publiques) ont été réparées en régie, en 2016, et nous restons très vigilants pour préserver notre ressource.
565 compteurs d'eau ont été relevés et autant de factures sont envoyées chaque semestre, en avril et en octobre.

LE LAVOIR COMMUNAL

Il existe depuis 1883. La conduite, fabriquée à la Tuilerie d'Ollwiller à Hartmannswiller, est en argile cuite ! Nous en avons remplacé 20 mètres linéaires (ml), cette année.

LA STATION DE POMPAGE

Forage du puits, en **1949**.
Pose des conduites d'eau, en **1955**, pour l'alimentation du village ...et l'eau au robinet, en avril **1956**.
<u>Changement des pompes de la station</u> : n°2, changée en **2014** et n° 1, en **2016**, après presque 30 ans de services .

Et puis, quelques petites anecdotes …
et le genre d'interventions qui permettent de sourire aussi, parfois ...

- attraper des ânesses en liberté (Juliette et Pauline par exemple) ;
- ramasser des blaireaux ou des ragondins ou des sangliers écrasés sur la Route du Vin ou ailleurs !
- indiquer au cheval et au poney que la route n'est pas un lieu de pâture ...
- éduquer les chiens à ne pas « manger » les voitures !
- retrouver un perroquet qui s'est échappé ...
- deviner quel chien a mordu le toutou de sa maman ?? …

et tout ça, dans la bonne humeur !! Il n'est pas beau notre métier ?? ben si, bien sûr !!!

La Page des Ecoliers

Les CM1 et CM2 au Vieil-Armand mai et octobre 2016

Exposition au Foyer ACL - 11 novembre 2016

St Nicolas et le Père Fouettard de passage à l'école

A la fête de l'école Juillet 2016

Quelques infos ...

BERRWILLER **:**

Département du Haut-Rhin
Arrondissement de Mulhouse
Canton de Wittenheim
Sous-Préfecture de Mulhouse
Superficie du ban communal **: 766** hectares, dont 130 ha de forêts.
Nombre d'habitants : **1225** habitants au 1er janvier 2016.
Altitude : entre **244 et 310** mètres.

Le point sur nos contrats d'accompagnement dans l'emploi (C.A.E.)

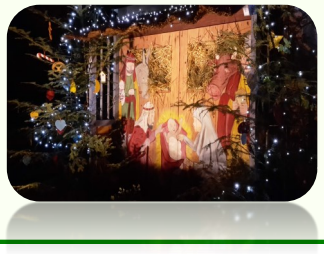
Le **CAE est un contrat aidé par l'état,** pour accompagner dans l'emploi une personne au chômage, et l'aider à retrouver un emploi. Le contrat de 20h par semaine, est de 1 an renouvelable 1 fois et s'arrête dès que le bénéficiaire trouve un emploi.

Armelle WAQUE, qui avait été embauchée par la mairie, en novembre 2014, pour assurer l'accueil des enfants à l'école, dans le cadre des nouveaux rythmes scolaires, a trouvé un poste de bibliothécaire, en CDI, à la Médiathèque de Sausheim, en octobre 2016, soit 1 mois avant la fin de son contrat à Berrwiller ! Bonne chance à Armelle et bienvenue à **Aurélie SONNTAG**, qui la remplace sur ce même poste, entre l'école et l'accueil en mairie pendant les congés scolaires. Aurélie a travaillé 2 semaines avec Armelle. Son contrat court jusqu'en octobre 2017, si elle ne trouve pas un autre emploi d'ici là. Elle est suivie, comme Armelle, avant elle, par Gilles Steger et sa tutrice, Eve Arbogast-Ziebelen.
Gérard KOENIG a été embauché en mars 2016, pour l'entretien de la salle de sport, à raison de 20h hebdomadaires, en remplacement de la société de nettoyage, et pour diminuer les frais de fonctionnement de la salle. Son contrat arrive à échéance prochainement, et sera évalué par Gilles Steger et sa tutrice, Martine Schmidt.

LE SIVOM et vous ….. calendrier des déchets ménagers.

RAPPEL : vous trouverez le calendrier de l'habitat individuel , pour Berrwiller, sur le site du SIVOM : **www.sivom-mulhouse.fr**

A la demande de plusieurs habitants du village, une demande a été faite au SIVOM **pour prolonger la durée de ramassage des déchets verts, en novembre**. Les seuls habitants du Bassin Potassique bénéficient de cette collecte en porte à porte. Le SIVOM transmettra donc cette demande aux élus, et vous serez informés de leur réponse par le biais de la publication communale mensuelle.



MERCI à Claude SCHUELLER, pour ses décorations de Noël, dans le village ...

ACL BERRWILLER

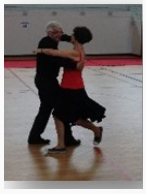
L'année 2016 en bref…

L'année 2016 a été rythmée par les événements qui appartiennent aujourd'hui à part entière au calendrier du village comme notamment la **vente de pâtisserie**, toujours appréciée et soutenue par les habitants de Berrwiller : un grand merci à vous !

Cette année était spéciale pour l'ACL car nous avons organisé notre **40e marche populaire** et le beau printemps que nous avons eu nous a permis à nouveau d'accueillir plusieurs centaines de marcheurs pour cet événement-phare qui a eu lieu les 21 et 22 mai.
Comme chaque année, nous souhaitons remercier les nombreux bénévoles qui permettent le bon fonctionnement de cet événement, toujours dans la joie, la bonne humeur… et en musique grâce à la participation de l'harmonie du village qui agrémente chaque année la fameuse halte en forêt et propose un apéritif-concert à tous nos marcheurs. Merci à eux !

N'hésitez pas à rejoindre nos bénévoles pour donner un coup de main lors de notre marche populaire puisque la préparation et le déroulement de notre marche nécessitent plus d'une cinquantaine de personnes durant le week-end. Votre engagement permet de pouvoir encore réaliser de belles rencontres villageoises comme celles orchestrées par notre association. Pour cela, vous pouvez contacter Jérémy Hauptmann au 06 37 38 49 96.

L'année 2016 a marqué également le démarrage des travaux de réfection du foyer ACL, qui seront réalisés en plusieurs étapes pour lui redonner un coup de jeune ! Cette première phase a permis le remplacement des plaques ondulées constituant la toiture au-dessus de la cuisine et du sas d'entrée, et le remplacement de notre vieille chaudière par une toute nouvelle chaudière gaz à condensation installée par l'entreprise locale GB Sarl. Merci à eux pour leur travail remarquable !



Pierre et Béatrice vous accueilleront avec plaisir pendant leurs cours de **danse de salon** qui ont lieu au foyer ACL le mercredi soir et le vendredi soir. Béatrice se fera une joie de répondre à vos questions concernant ces prestations au **03 89 55 09 52**.
Seuls ou accompagnés, rejoignez-les !

D'autre part, l'Association accueille depuis la rentrée de septembre des **cours de Zumba** tous les mercredis soirs dispensés pour les enfants de 17h à 18h et pour les adultes de 18h à 19h. Il est possible de venir à l'année mais aussi à la séance, alors n'hésitez pas à nous rejoindre ! Pour plus d'information vous pouvez contacter **Adaluz Castañeda au 06 37 19 04 58**

Au rythme d'une fois tous les deux mois, nous vous proposons de nous retrouver au Dorfhisla pour partager **nos et vos « coups de cœur » littéraires**. Tous les genres de livres (romans, BD, documentaires, albums de jeunesses, poèmes...) sont acceptés, discutés et souvent échangés à l'issue de la séance. Vous pouvez venir juste pour écouter nos choix de lectures, pour parler de vos émotions et du bonheur qu'offrent les livres, pour vivre un moment convivial enrichissant entre lecteurs.

Au printemps et à l'automne, nous organisons des **promenades forestières et littéraires,** où au fil du trajet, des extraits de livres sont lus à voix haute. Ainsi, nous avons cheminé avec Jean Giono, Victor Hugo, George Sand, Eric-Emmanuel Schmitt ... et nous étions enchantées d'accueillir Francine Bibian (auteure régionale) en septembre. Les dates des rencontres sont annoncées dans la publication communale.

Au cours de la Journée Citoyenne, **trois boites à livres** ont été installées à votre service dans les abris de bus. Vous pouvez y déposer, feuilleter, emprunter des livres à votre guise !

N'hésitez pas à rejoindre notre cercle de lecteurs en appelant
Claude Marcelli au 03.89.28.21.89

Pour 2017…

L'Association Culture et Loisirs continuera à assurer l'organisation de tous ces événements et loisirs et vous donne d'ores et déjà rendez-vous **le week-end du 20 et 21 mai** pour la 41e édition de notre marche populaire !

De nouvelles activités ont vu le jour cette année, qui rythment d'avantage les activités de notre foyer. Notre Association est toujours preneuse de nouvelles initiatives et invite toutes les personnes souhaitant développer de nouvelles activités sur le village, ou le territoire à venir nous rencontrer !
Nous pouvons vous aider à développer vos projets !

Pour cette nouvelle année,
l'ensemble des membres et des bénévoles de l'association Culture et Loisirs de Berrwiller
vous adresse ses meilleurs vœux de bonheur !
Qu'elle soit signe pour vous tous de belles rencontres !

ECOLE D'ALSACIEN – JUNGA KRÜTDORSCHA – KRÜTDORSCHA AKADEMI

Un groupe d'une vingtaine de bénévoles du village, oeuvre pour la défense de notre dialecte et des valeurs culturelles et traditionnelles de l'Alsace.
Ce groupe intitulé **KRÜTDORSCHA AKADEMI** (académie des « trognons de choux », sobriquet des habitants de Berrwiller) est une section de l'**A**ssociation **C**ulture et **L**oisirs (**A.C.L.**) de Berrwiller.

Il anime une école d'alsacien comprenant **38 élèves répartis en 4 classes d'âge de 5 à 16 ans** et les initie à la pratique du dialecte. Ces jeunes participent également à la fête de Noël des Aînés et présenteront **un spectacle de saynètes, chansons et sketchs,**
les 10 et 11 juin prochain à l' ACL de Berrwiller.

Pour les adultes, chaque mois, est organisé une réunion-débat ***SCHTÀMMTESCH*** sur des thèmes très variés liés à l'histoire, les traditions et l'humour alsacien. Des personnalités connues de notre province sont invitées pour animer notre KRÜTDORSCHA AKADEMI. L'entrée est gratuite et ouverte à tous, le programme est publié chaque mois dans la publication communale.
N'hésitez pas à rejoindre les 80 adhérents déjà inscrits à notre groupe de joyeux lurons.

Vous pouvez nous contacter par mail à l'adresse suivante : krutdorscha.berrwiller@gmail.com
Et n'oubliez pas : « **ELSASSISCH REEDA ÌSCH HET MODERN !** »

Confrérie du Chaudron

2016

Le Conseil des Jeunes

Créé à l'initiative du Conseil Municipal, le **Conseil des Jeunes** continue son petit bonhomme de chemin et constitue son autonomie en association, autour de son président Alexis Wintenberger. Ouverte aux propositions des habitants et aux envies des jeunes, l'association a permis l'organisation de différentes rencontres autour des thématiques de l'alcool chez les jeunes, ou encore du travail et des études, à l'échelle internationale : autant de préoccupations soulevées par les jeunes eux-mêmes…

Les jeunes, âgés de 16 à 25 ans, vous invitent tout au long de l'année aux diverses manifestations qui rythment la vie de notre village comme la crémation des sapins et les festivités du 13 juillet. Merci à tous les habitants qui nous aident à ces occasions par le prêt de matériel, et le partage d'expérience ! Le groupe a pour but d'intégrer les jeunes dans la vie active du village en leur proposant l'initiative d'évènements et d'actions qui leur ressemblent !

N'hésitez pas à les rejoindre ou à échanger avec eux sur des idées de projets pour le village !

Nous vous adressons à tous, nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année, qu'on vous souhaite pleine de vie et de dynamisme !
… Au plaisir de vous voir aux événements du village ou sur un chantier de la Journée Citoyenne où nous sommes toujours présents en nombre !

JOBS d'ÉTÉ …

Quatre jeunes saisonniers, embauchés par la commune, ont aidé l'équipe technique communale en juillet, pour les travaux d'espaces verts : débroussaillage important sur le terrain qui accueille les gens du voyage ; désherbage et entretien des espaces verts à l'église, au cimetière, …

Le tout sous la houlette de Guy Schmitt et sous la responsabilité de François Herr.

Paul Birger
Tristan Lehr

Justin Burger et Ketsia Herr

L'année 2016 au DORFHISLA ….

Les JOYEUX RETRAITES de BERRWILLER **(J.R.B.) …**
et les JEUNES et JOYEUX RETRAITES de BERRWILLER **(J.J.R.B.)**

L'association des **Joyeux Retraités**, créée en 1996 (déjà 20 ans !), sous l'impulsion de la Municipalité et de plusieurs retraités motivés, permet aux Aînés de se retrouver tous les 15 jours au Dorfhisla, pour passer quelques heures agréables : jeux divers, anniversaires à fêter, balades (souvent avec les Voitures Citoyennes), restaurants … sont au programme. Deux ou trois fois par an, ils rencontrent aussi, leurs amis de Battenheim, pour un « jumelage » réussi, soit à Berrwiller, soit à Battenheim, et autour d'un repas pris en commun à la Mi-Carême.

Les membres de l'association participent également, dans la mesure de leurs possibilités, aux différentes manifestations locales : Journée Citoyenne, Marche Populaire, fêtes du village. Nos Joyeux Retraités profitent aussi parfois d'animations avec les enfants du périscolaire, et en été, ils encadrent depuis plusieurs années des petits stages de jeux de société pour les enfants du village et des alentours.

FLASH INFO !

Un groupe de **jeunes de Berrwiller** s'était présenté à un concours du Fonds d'Initiatives Jeunes (F.I.J.) de la MJC et de la CAF, et a remporté ce concours, doté d'une bourse. Cette bourse leur a permis de contacter un réalisateur. Puis, avec l'accompagnement du Service Animation Jeunesse (**S.A.J.**) de la MJC de Bollwiller, ces jeunes nous ont proposé une vidéo humoristique sur Berrwiller !

Un projet vidéo, avec un faux journal télé, et des reportages pour le moins inattendus, et avec des acteurs et figurants qu'ils n'ont eu aucun mal à convaincre : des célèbres et des moins célèbres !

MERCI à tous ces jeunes et à ce petit « brin de folie » qu'ils ont insufflé
à la Réception des Vœux 2017.

MERCI à Eric Froehly, à Alicia Janicki, les animateurs du S.A.J.

A voir et à revoir très prochainement sur le site de Berrwiller !

MERCI à Sébastien Pflieger, le réalisateur …

LES ANIMATIONS DE L'ETE 2016

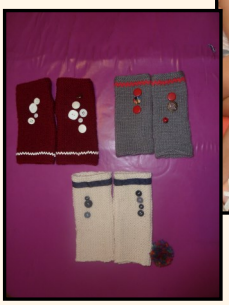
Six stages, l'été dernier, ont encore vu bon nombre de bénévoles, engagés avec leurs associations, ou individuellement, pour permettre aux plus jeunes de profiter de leurs vacances. Avec quelques artistes, et des "très grands enfants" du Conseil des Jeunes, et toujours le soutien « technique » de la MJC de Bollwiller.

Initiation au foot, *avec Raphaël Schilling et Thibaut Pierrat (ASBH Foot)*

Sorties à vélo, *avec Mario Bravo*

Jeux sportifs*, avec Mariette Schindler, Claudine Melillo, Agnès Nuss/Marianne Burger (GV) et Colette Bitz, conscrit*

Jeux de société*, avec Andrée Oestermann et Marie-Rose Diemunsch (JRB)*



Tricot *avec Danielle Ruccolo, Marie-Eve Feder et Eve Arbogast*

Petits jeux et pique-nique, *avec Camille Weymann et Artur Jesslen, du Conseil des Jeunes, et avec Colette !*

LA FIN DU SERVICE MILITAIRE DES APPELES ...

... en l'an de grâce 2001 (loi du 28-06-2001)

La fin du service militaire sonne la fin d'une époque,
Une sonnerie aux morts pour l'ami bidasse, sans équivoque,
Mais pas pour l'Armée, débarrassée de sa bleusaille,
Qui sait qu'elle peut compter sur les « Pros », une assurance sans faille ?

Le service militaire, c'était quand même un grand moment
Dont les anciens se délectent des souvenirs les plus croustillants !
Il leur arrive même d'être fiers d'en avoir tant... bavé
Et sont heureux de l'évoquer après plusieurs années !

Les jeunots qui ne seront plus appelés n'auront plus la chance
De voir à quel point le règlement militaire développe l'intelligence,
Ni qu'il existe une solution miracle à tous les problèmes relationnels ;
Elle a pour nom la DISCIPLINE... de groupe ou individuelle...

Et quel puits de sciences par exemple que le Manuel de l'artilleur
Qui vous apprend qu'après avoir tiré un coup, le canon dégage de la chaleur !
Et ceux qui n'auront pas été « Matricule X », 2ème classe « Untel »
Ne connaîtront pas la lessive écolo faite dans le casque lourd, un rituel !

Ils n'auront pas le souvenir de la corvée de pluches ou de chiottes,
Ni de la revue de détails à minuit, le tour du quartier, sac au dos sous la flotte,
Ni, dans une chambrée de douze, la suavité des nuits passées
Dans une atmosphère ineffable après le ... cassoulet du dîner...

Et personne ne leur apprendra plus à ... faire le mur,
Ni à constater l'effet impitoyable ... du bromure !
Ils ne sauront jamais ce qu'est un impeccable ... lit au carré,
Ni du champ de tir, trouver l'incontournable ... clé !

Ils ne goûteront pas non plus les douceurs d'une perme ... sucrée,
Des récits de leurs aïeux, ils devront se contenter,
Avec en prime le rappel des brimades du « Juteux » préposé aux classes,
La mauvaise humeur de son épouse reportée sur les bidasses !

Jean-Paul Keller,

secrétaire des Anciens Combattants de Berrwiller

METEO

Bilan Météo 2016

Les moyennes des températures enregistrées l'an dernier en France, bien que supérieures à la normale, ne furent cependant pas exceptionnelles : **2016 se classant au 10e rang des années les plus chaudes depuis 1880.**

Si on peut considérer que l'année a été bénéficiaire d'un très bon niveau de précipitations dans l'ensemble, la pluviométrie fut cependant fortement contrastée entre **un premier semestre très excédentaire** (cinq mois sur six dépassant les 100 mm) et **un deuxième semestre déficitaire** (un seul mois atteignant à peine la moyenne des 63 mm).

C'est ainsi que **Janvier** débuta par une première quinzaine très pluvieuse et relativement douce. S'en suivit une semaine plus froide (-5°) avec de la grisaille puis huit jours de redoux avec quelques belles journées ensoleillées mais laissant finalement la place à la pluie … Ce fut **le mois le plus arrosé de l'année**.

Février a été également assez humide avec beaucoup de journées maussades mais sans gelée …

Un peu de neige, le 25.

Mars connut, par contre, une forte diminution des journées de pluie par rapport aux deux mois précédents, laissant la place à d'agréables journées printanières.

En **Avril**, **Mai** et **Juin**, les précipitations reprirent de plus belle favorisant une bonne croissance des herbes fourragères et un bon remplissage de la nappe phréatique… Par contre, elles ont nui à la qualité des céréales.

Au mois de **Juillet**, le nombre de journées de pluie était en forte diminution par rapport aux mois précédents, tendance qui se confirma en **Août**, **Septembre** et **Octobre**… Ce manque d'eau entraînant une diminution des rendements du maïs et des autres cultures de plein champ.

Les vendanges, malgré un certain retard, furent cependant abondantes et de très bonne qualité… Les vendanges dites « tardives » n'avaient jamais porté aussi bien leur nom qu'en 2016, puisqu'elles se prolongèrent jusqu'en fin d'année.

Enfin, après un mois de **Novembre** normal, **Décembre** vit arriver l'hiver en avance, avec un temps modérément froid et des gelées régulières. **Ce dernier mois de l'année fut extrêmement sec battant un vieux record datant des années 1950 :** il ne tomba aucune goutte d'eau, la seule humidité provenant du givre.

Tableau des précipitations mensuelles (moyennes établies à partir de trois relevés effectués dans le village (par Gérard Burger, Fernand Koenig et Henri Schmidt) :

1er trimestre		2e trimestre		3e trimestre		4e trimestre	
Janvier	181 mm	Avril	120 mm	Juillet	52 mm	Octobre	39 mm
Février	136 mm	Mai	144 mm	Août	38 mm	Novembre	65 mm
Mars	55 mm	Juin	148 mm	Septembre	32 mm	Décembre	0 mm
Total	**372 mm**	**Total**	**412 mm**	**Total**	**122 mm**	**Total**	**104 mm**

Total général sur l'année 2016 pour Berrwiller : 1010 mm

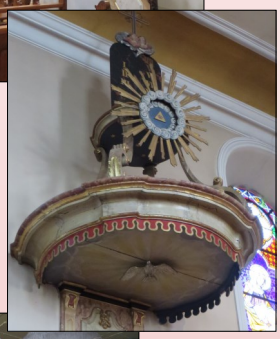
Henri Schmidt, maire honoraire, au nom du groupe.

RESTAURATION
de l'EGLISE SAINTE BRIGIDE (suites et fin)

Il était temps ! (petits épisodes d'une belle aventure ...)

Elle donnait bien le change, notre église : comme toute dame respectable, **elle ne «faisait pas » pas ses 250 ans …** et pourtant, à la regarder de plus près, nous avons frôlé l'irréparable. Ce sont surtout « ses bijoux » qui avaient terriblement souffert du temps ; pour en témoigner, deux exemples de découvertes que nous avons faites : la chaire baroque et le cadre monumental du tableau de Ste Brigitte de Suède.

Pour amplifier et réfléchir la voix du prédicateur vers l'assistance on avait inventé le rabat-son, qui portait bien son nom. Son décor impressionnant devait participer à la force de conviction du sermon et symboliser les sources d'inspiration de l'homélie. La Croix glorieuse, le Nouveau testament, couronne ainsi les Dix commandements de l'Ancien testament. La présence divine qui accompagne la parole du prêtre est représentée par trois images de la Trinité : le regard du Père, rayonnant, la colombe de l'Esprit Saint, et Jésus le Bon Pasteur.



Hélas, comme le rappellent les photos, les angelots chantant sa gloire au pied de la croix avaient des visages de gueules-cassées. Les rayons de lumière ne tenaient plus que par des rafistolages vermoulus.

Quant aux tables de la loi, elles avaient été barbouillées par des retouches dont la justification mérite un développement à elle seule.

Célestin Ruccolo, Oscar Rusch et votre serviteur avons essayé de restituer l'assemblage original, en respectant les erreurs initiales. Depuis, nombreux sont ceux qui s'étonnent de la belle allure de ce mobilier d'église du XVIIIe dont ils n'avaient pas apprécié la valeur jusque-là.

Nous ne reviendrons pas ici sur la présence de Ste Brigitte de Suède dans la paroisse de Ste Brigide d'Irlande.

Mais ce tableau caractéristique de l'époque se distingue autant par son cadre que par la toile qu'il enlumine.

Près de **16 mètres** d'encadrement criblé par une vermine inactive à ce jour se sont avérés bien trop fragiles ;

il a fallu les démonter pour inventorier les dégâts, les consolider par des durcisseurs avant de remonter le cadre ancien sur une armature nouvelle capable de supporter l'ensemble et de le réinstaller en toute sécurité. **Il est à noter que l'ancienne fixation se limitait à deux bittes métalliques, plantées dans le mur et un pitoyable fil de fer au sommet du cadre !**

Quelques étapes entre la découverte de l'importance des travaux à entreprendre et la remise en place, tout aussi périlleuse mais parfaitement maitrisée, de l'immense tableau de Ste Brigitte : on y voit les manques du décor, leur reconstitution, la structure fragile des zones vermoulues, la restitution de la splendeur initiale du cadre.

Quant au décor, il a fallu en reconstituer et inclure minutieusement les parties manquantes en se référant aux « rocailles » présentes. Que dire des émotions fluctuantes et de la patience de Jeanne et Hubert Baumgratz : sur ces impressionnantes surfaces, ils ont procédé aux longues et exigeantes préparations des sous couches au blanc de Meudon et à la Terre d'Arménie; celles-ci permettent d'appliquer les feuilles d'or par une dépose à l'eau ou sur une miction à base de colle animale ; elles peuvent ainsi être travaillées pour apparaitre par endroits brillantes, dites « brunies », ou ailleurs plus mates. On devine le soulagement pour tous de voir donnée la patine finale en respectant les délais !

Ces deux exemples soulignent **l'audace de cette restauration**. Sans le soutien mutuel de la commune, de la fabrique de l'église, sans le regard de la cellule locale de la Fondation du Patrimoine et sans la persévérance des artisans comme des bénévoles, elle eut été impossible. Il est évident aussi que la souplesse que nous donnent les structures concordataires a très nettement encouragé notre démarche: à ce jour il parait évident que ce sont ces structures locales, municipales, départementales, paroissiales , qui ont montré leur efficacité. Il parait tout aussi évident que, quelle qu'en soit la valeur, notre petite église a gagné à ne pas être classée : les lourdeurs administratives et la pauvreté des ressources auraient sans doute repoussé aux calendes grecques les soins apportés avec passion, et j'oserai écrire, avec tendresse, à cette vieille dame. Par sa seule présence, elle éveille, quelle que soit notre orientation spirituelle, notre besoin à tous de donner un sens à nos vies, et, malgré son grand âge, nous protège contre bien des égarements.

Pierre Fender, *pour le Conseil de Fabrique de l'église*.

Il était une fois ...

un médecin, débarquant à Berrwiller ...

C'était il y a trente-neuf ans, mais c'est comme si c'était hier. Ce matin du **4 avril 1978,** le village était en ébullition : un médecin à Berrwiller !
Et cette effervescence où se mélangeaient curiosité, fierté et impérieuses nécessités avait amené **dix-neuf patients dès le premier jour**.

De quoi faire pâlir d'envie ceux qui, en ville, avaient vissé leur plaque depuis quatre mois sans qu'on ne la regarde. « Enterrement de première classe ! » m'avait-on annoncé. Raté !
J'y vis toujours, et heureux ... La campagne avait du bon : là au moins, on ne t'ignorait pas.

« Und weisch ! Ar ìsch nìt ewel , da junga Dokter, ... Awer da müasch di bi'nm àbziaga » ...

L'aventure avait commencé par le repérage d'un lieu susceptible de devenir un cabinet médical, un jour maussade et pluvieux de février. Ce village m'attirait depuis des années lorsque, depuis la N 83, je lorgnais vers le Grand Ballon en rejoignant Strasbourg. **Le 62 rue d'Or n'avait pas vraiment la gueule de l'emploi** : dans l'ancienne épicerie abandonnée, un paon empaillé trônait entre des pots de géraniums attendant le printemps et des piles de cageots sans emploi. Il fallait y croire pour imaginer une salle d'attente dans ce décor, et une salle de soins dans la cuisine vide et sombre. Un peu dubitatif et sceptique, un peu amusé, sans doute un peu flatté pour sa commune aussi, Robert Herr, secrétaire de mairie, ne me découragea pas. Deux mois plus tard Camille Jaeggy, trop heureux de voir revivre sa boutique, se fit un point d'honneur d'être le premier patient de ce jeunet autopropulsé du prestigieux hôpital Pasteur dans ce pays minier aux allures campagnardes.

L'annonce de mon installation, parue dans la presse locale le 1er avril, n'était donc pas un gag !

Depuis, à l'heure du mobile dans la poche de tout un chacun, la « cabine téléphonique du village » est bien oubliée : la technique a bousculé notre quotidien et il a fallu assimiler l'informatisation des dossiers, la télétransmission du courrier, la numérisation des images, l'interprétation du scanner, de l'IRM, du tep-scan, la gestion de la carte vitale et des télépaiements … le poids des administrations, les lois du marché, les pièges du marketing, la judiciarisation de nos actes aussi ! L'exemple du médecin sapeur-pompier du village transformé en médecin du travail des bénévoles au SDIS, loin de son CPI, est caractéristique.

Pas facile d'assumer toutes ces mutations en restant soi-même !

Et la famille dans tout cela ? Elle a suivi : **ma Paule,** en premier, jonglant de son mieux entre ses études, sa carrière hospitalière et nos enfants , **Pierre-Emmanuel, Jean Sébastien et Marie Catherine** . Un frère et une sœur avaient emboité le pas à leur aîné, titubant comme lui entre les pommiers fleuris de la rue de Bertschwiller.
Ces espaliers féériques ont aujourd'hui disparu, mais nous avons pris racine. Et ce sont nos **quatre petits enfants** qui égaient le jardin et découvrent la nature en Alsace quand les congés de leurs parents le leur permettent.

Plus de six mille dossiers ouverts témoignent des heures de questionnements, de joies et de peines partagées jusque tard le soir. Mais quel bonheur, que ces rencontres qui font oublier la montre et la fatigue !

En quarante ans, le village a grossi d'un tiers, a vu défiler cinq curés, trois maires, …
toujours le même toubib …

Que dire de la cohorte de ceux dont j'ai vécu les temps les plus forts et les plus vrais, avant qu'ils ne passent sous mes fenêtres, accompagnés de toute la communauté, pour gagner le lieu où ils reposent aujourd'hui ? Ici le cimetière n'a rien de triste : rares sont les tombes qui n'évoquent en moi des souvenirs, comme si nous poursuivions une conversation à peine interrompue... **A vous écouter, vous m'avez fait vivre tant d'existences, ouvert à tant de mondes qui sans vous m'auraient échappé.**

Je vous remercie encore d'avoir accueilli aussi, tous ces internes qui, renonçant au confort citadin, ont pu et su goûter les joies et les difficultés d'un exercice de la médecine exigeant mais royal. Ils ont ainsi pu réaliser la valeur d'une pratique privilégiant l'écoute, l'observation, la relation avec les familles, l'examen clinique, d'un mode d'exercice imposant patience, attention, vigilance et confiance mutuelles, d'un mode d'exercice qui ne doit surtout pas être considéré comme anachronique .

Partager ces passions, quelle délectation ! Je crois avoir eu la chance de pouvoir vous rendre ce bonheur parfois. Un bonheur d'enfant comme au **Cirque Arlette Gruss** où, petits et grands gamins, nous avons rêvé ensemble. Des instants de bonheur plus spécifiques au sein de notre **paroisse**, puis de notre **communauté de paroisses** depuis quelques années. La participation joyeuse à nos **journées citoyennes**, l'exceptionnelle aventure de la **restauration de l'église** ont été et seront encore l'occasion de nouvelles missions à vivre avec vous.
Car, entendons-nous bien, il ne s'agit pas de tourner « la page » : il s'agit de continuer à tourner « les pages » qui ne sont pas encore écrites ….

Un ex -«haarglofana Dokter», joyeusement enraciné, Pierre Fender !

Basket Club Berrwiller Staffelfelden

Les années se suivent et se ressemblent au BCBS, avec une progression des effectifs qui aura vu le club du président Rué passer de deux cents licenciés en 2012 à plus de deux cent cinquante en cette fin d'année 2016, avec **des licenciés originaires d'une cinquantaine de communes**.

Dix-neuf équipes, dont douze de jeunes, défendent les couleurs orange et noir sur les parquets du Haut-Rhin pour quatorze d'entre elles, de la région Alsace pour quatre autres et en Nationale 3 pour l'équipe féminine une, où Jérémy Mercier a pris la suite de Marie Parageaud, recentrée sur une équipe benjamine qualifiée, et c'est une première, en championnat régional. Une vingtième équipe, la troisième de poussines, viendra s'ajouter encore en deuxième phase de championnat du Haut-Rhin.

*L'équipe fanion, qui s'est offert une **troisième coupe du Crédit Mutuel** consécutive, évolue donc au niveau national, dans une poule à géométrie variable puisqu'aux déplacements « lointains » de Dijon ou Metz l'an passé sont venus se substituer trois voyages en région parisienne sans oublier, Auxerre ou Troyes, l'occasion de faire connaitre le Petit Poucet de **Nationale 3** bien au-delà des limites de la région Grand Est.*

3ème victoire en Coupe de Crédit Mutuel 68

Séniors masculins 1

L'année 2016 aura aussi été marquée par **l'accession de l'équipe une masculine, où Christel Chaumartin a succédé à Carine Baquet, en championnat régional**, avec un départ en fanfare puisque les berrwillérois ont alignés six succès consécutifs, se positionnant ainsi aux premières loges du classement.

Autre signe de la bonne santé du club villageois, **la création d'une équipe senior 5 féminine**, cas unique dans le département, tout comme la présence de trois équipes minimes ou de quatre équipes de mini poussins-poussines.

Le onzième **tournoi international cadettes**, traditionnellement fixé au week-end de Pâques, les 14 et 15 avril, accueillera cette année les lettonnes de *Riga* qui se poseront en candidates à la succession de *Fribourg*, bien décidé à conserver un bien que *Heidelberg*, *Verdun* ou *Berrwiller* convoiteront également.

Au 1ier janvier, le BCBS compte **deux cent cinquante-deux licenciés plus un** : sans doute attiré par la lumière, les chants des supporters et la chaude ambiance de l'Orange Arena, ***Da-Giù*** a trouvé refuge à la salle de sport pour le plus grand plaisir des petits et des grands. Et s'il se murmure qu'une joueuse de l'équipe fanion ne serait pas étrangère à sa venue, la mascotte du BCBS n'hésite pas à venir également encourager les autres équipes et particulièrement les quatre équipes minis qui

DA-GIU, mascotte du club !

Basket Club Berrwiller Staffelfelden

Pour l'accession des garçons en Régionale

Les vingt équipes et leurs coachs :

Seniors féminines 1 : **Nationale 3** ***Jérémy Mercier et Justin Conti***	Seniors féminines 2 : **Régionale 2** ***Justin Conti et Jérémy Mercier***
Seniors féminines 3 : **Division 1 Haut-Rhin** ***Bernard Heller et Karine Girardey***	Seniors féminines 4 : **Division 2 Haut-Rhin** ***Véronique Bohler***
Seniors féminines 5 : **Division 3 Haut-Rhin** ***Mélanie Mercier***	Seniors masculins 1 : **Régionale 2** ***Christel Chaumartin***
Seniors masculins 2 : **Division 4 Haut-Rhin** ***Christel Chaumartin et Delphine Maire***	Cadettes : **Championnat d'Alsace** ***Pauline Kieffer***
Minimes une : **Elite Haut-Rhin** ***Mégan Mercier***	Minimes 2 : **Espoir Haut-Rhin** ***Justine Hueber et Romain Bickel-Czech***
Minimes 3 : **Espoir Haut-Rhin** ***Thomas Billing***	Benjamines 1 : **Championnat d'Alsace** ***Marie Parageaud***
Benjamines 2 : **Espoir Haut-Rhin** ***Xavier Seilnacht***	Poussines 1 : **Espoir Haut-Rhin** ***Cécile, François et Véronique Bohler***
Poussines 2 : **Initiation Haut-Rhin** ***Emilie Kost***	Poussines 3 : **Initiation Haut-Rhin** ***Ayet Benoughidene***
Mini-Poussins 1 : **Groupe Mercure** ***Virginie Meillier***	Mini-Poussines 2 : **Groupe Mars** ***Adrien Seilnacht***
Mini-Poussines 3 : **Groupe Mars** ***Muriel Schreiber***	Mini-Poussines 4 : **Groupe Jupiter** ***Annick Scherrer***
Babies : ***Virginie Meillier***	

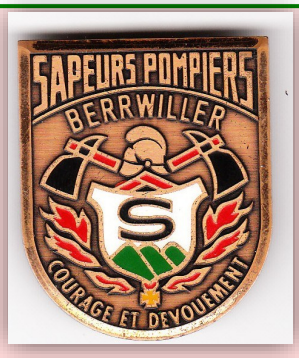
Minis 3 contre Minis 4

Benjamines 2, avec leurs coachs et des sponsors

Les babies : 5/7 ans

Et pour retrouver l'actualité du club :

Un site internet : ***www.bcbs-basket.fr*** *et sur Facebook* : ***BC Berrwiller Staffelfelden***



Sapeurs pompiers :
le déroulement d'une intervention.

Les pompiers sont prévenus par **un bipper** : l'appel vient du **C.O.D.I.S.** : Centre Opérationnel Départemental d'Incendie et de Secours. Sans cet appel, nous ne pouvons pas intervenir, sauf si le signalement émane de chez nous.

Tous les appels au **18** ou au **112** sont centralisés à **Colmar**.

Les pompiers disponibles arrivent à la caserne. On appelle le CODIS, pour signaler que le message a bien été réceptionné. On prend note de l'adresse, de la nature de l'intervention et des moyens qui seront nécessaires « au départ », c'est-à-dire quels véhicules viendront éventuellement, en renfort : grande échelle, fourgon, Samu, gendarmerie , …

Pour des interventions dites de « secours à personne », le **V.S.A.B. (**Véhicule de Secours aux Asphyxiés et aux Blessés), est d'office mis en renfort, Berrwiller n'étant pas équipé, pour transporter des personnes.

L' équipement sera adapté en fonction de l'intervention, notamment pour les « feux », pour lesquels on s'équipe de la tenue de feu avec un « sur pantalon », afin d'être mieux protégé contre la chaleur.

On monte dans le véhicule et on envoie le premier message : l'effectif au départ (le nombre d'officier, de sous officier et d'hommes du rang). Par exemple, **effectif 0 ; 2 ; 4 ,** pour zéro officier, 2 sous officiers et 4 sapeurs.

Le message suivant signale notre arrivée à l'adresse indiquée.

Ensuite commence l'intervention proprement dite. Le responsable de l'intervention, en général, le plus gradé, est nommé dans notre jargon « chef d'agrès ».

Il a la lourde tache d'analyser rapidement la situation : estimer l'ampleur du sinistre, de la gravité des blessures de la (ou des) personne (s), **IL DOIT EVITER L'AGGRAVATION DE LA SITUATION**. Cela implique la protection du personnel, des biens, la mise en sécurité des personnes.

Il donne ensuite ses premières instructions et répartit les rôles à son personnel. Un renfort peut être demandé ou on peut signaler « moyen suffisant » et aucun renfort ne sera envoyé ou on peut annuler celui qui était prévu dans un premier temps.

Il suit la règle du chef d'agrès : **« je vois, je fais, je demande »**, il transmets un message au CODIS pour les renseigner sur le sinistre, et il transmettra un autre message à la fin de l'intervention où seront détaillées les actions réalisées sur place.

Une intervention est un travail d'équipe et se fait « main dans la main »

A la fin de l'intervention, on rentre à la caserne, on « ré-arme le véhicule », c'est-à-dire qu'on remplace ou qu'on nettoie le matériel utilisé, on remplit la citerne. On signale notre retour, on établit un rapport, et on redevient à nouveau « disponible ».
Si notre rôle de sapeur pompier volontaire est important, le vôtre peut également l'être au moment où vous faites le **18,** pour les alerter d'un sinistre ou d'un accident.
Votre message doit être précis, **sur l'adresse ou le lieu**, (un rendez vous peut être fixé à un endroit facile à repérer, si le lieu du sinistre ou de l'accident est difficilement localisable, comme au milieu d'une forêt, par exemple), **l'ampleur et la cause du sinistre** .
Cela nous aidera pendant le trajet, à préparer le matériel nécessaire : s'équiper de l'**A.R.I.** (**A**ppareil **R**espiratoire **I**solant) par exemple, cet appareil qui nous permet de respirer et d'intervenir dans un milieu hostile.

Votre aide peut également être utile en rejoignant nos rangs, nous comptons sur vous !
Alors à bientôt, n'hésitez pas à contacter le capitaine Pierre Schmidt ou tout autre pompier...

BERRWILLER est un **C.P.I.** : **C**entre de **P**remière **I**ntervention, nous sommes les premiers sur place : notre analyse et les premières actions menées évitent l'ampleur du sinistre, et facilitent le travail des renforts et leur évitent une mobilisation trop longue, leur secteur d'activité étant large .
Notre arrivée réconforte assez rapidement les personnes touchées et leur entourage. Leur témoignage nous sera aussi très utile : durée d'une douleur, antécédents éventuels,… ou circonstances de l'accident, …

Notre connaissance des lieux, et souvent des personnes, est un atout à l'arrivée des renforts.

Un incendie à Berrwiller ....

Une maison d'habitation a pris feu dans la matinée du jeudi 12 janvier 2017 et a mobilisé de nombreux sapeurs pompiers des environs, qui sont venus prêter main-forte aux hommes de notre CPI. Les gestes de solidarité se sont multipliés tout au long de la journée et de la nuit suivante, à l'égard des hommes de feu qui se sont relayés et aussi à l'égard des propriétaires.

MERCI pour cette belle mobilisation !

Maisons Fleuries

1	Jasmine et Lucien BASS	57 Rue d'Or
2	Gaby et Jean-Jacques HABE	18 Rue de Cernay
3	Cathy et Jean-Michel LUTHERER	9 Rue des Prés
4	Marie-Thérèse et Marcel SCHMIDT	4 Rue de Cernay
5	André et Monique FEDER	134 Rue Principale
6	Anita et Jacky KLEE	152 Rue Principale
7	Régine et Bernard JUNG	149 Rue Principale
8	Antoinette et Gérard GIRARDEY	1 Rue des Plantes
9	Liliane et Gérard KLEE	20 Rue de Bertschwiller
10	Françoise et Henri SCHMIDT	11 Rue Croisière
10	Raymonde et Jeannot ISELIN	3 Rue des Faisans
12	Restaurant KOENIG « à l'Arbre Vert »	96 Rue Principale
13	Isabelle et Sébastien MULLER	144 Rue Principale
14	Anne-Marie et Robert SCHMIDT	12 Rue de Verdun
14	Isabelle et Jean-Paul KELLER	4 Rue des Jardins

LA REMISE DES PRIX SE FERA AU DORFHISLA, COURANT MARS 2017

Gymnastique Volontaire : 1976 - 2016

40 années de « SPORT-SANTE-VITALITE »

C'est au printemps de l'année 2016 que la Section de Gymnastique Volontaire de Berrwiller a passé avec fierté le cap des **40 ans** !

Pour marquer cet événement et fêter dignement et convivialement ce bel anniversaire, tous les membres actifs furent invités au mois d'avril à participer à une excursion-découverte de Strasbourg.

« Ce fut une belle sortie pour les 49 participants, même si des prestations programmées sont littéralement tombées à l'eau ! En effet, suite aux pluies des jours précédents, le bateau-mouche, par exemple, n'a pu nous embarquer pour la mini-croisière tant attendue sur l'Ill. Après une balade en petit train touristique, la visite de la Cathédrale et de son musée, le repas en caveau et une petite promenade en ville, la journée s'est terminée par une dégustation imprévue et non moins appréciée, de pains d'épices ! »

D'autre part, pour clore notre quarantième saison sportive, l'Assemblée Générale **(*pas*)** Ordinaire a réuni 55 personnes : membres, conjoints et amis, le 18 juin, au Domaine du Hirtz, pour un apéritif convivial suivi d'un repas festif.

A cette occasion, des récompenses ont été remises à **23 membres pour leur fidélité à la GV depuis plus de 20 ans** avec mention particulière à celles et ceux qui y adhèrent depuis les premières années :

Brunner Elisabeth et Scatton Nicole : **34 ans** ; Schlienger Huguette : **36ans** ; Reinlen Marinette : **37ans** ; Keller Jean-Paul, Reinlen Gilbert, Burger Marianne et Nicolas : **38ans** ; Hartmann Eliane, Herr Alice, Kornacker Liselotte, Rusch Denise, Schindler Mariette et Woinson Anne-Marie : **40ans** .

Parallèlement, nous avons eu le plaisir de remettre des diplômes à deux membres méritants pour l'obtention de la Médaille de Bronze dans le domaine du Sport et du Bénévolat : **Denise Rusch** (notre trésorière depuis la création) et **Jacques Mary** (22ans de GV, dont 15 d'animation) œuvrant à la fois à la GV et dans de nombreux autres domaines … **Avec toutes nos félicitations !**

Après un apéritif bien fourni, suivi d'un bon repas, l'après-midi s'est poursuivie dans une ambiance joviale, agrémentée d'un sketch de nos vamps, de blagues et de chansonnettes poussées aux sons d'un orgue de Barbarie.

La rentrée 2016-2017 fut marquée par des changements :

Notre animatrice de longue date du groupe séniors, **Anne-Marie Jux**, a pris sa retraite, à 85 ans ...
(« ***Eh oui, la gym, ça entretient !*** ») après 23 années d'animation fort appréciée !! Elle a été remplacée pour ce cours du lundi matin par Agnès Nuss, notre nouvelle animatrice du samedi, non moins appréciée.
Nous avons profité de notre traditionnelle soirée vin nouveau, mi octobre, pour fêter joyeusement le départ et le bel anniversaire d'Anne-Marie.
En guise de remerciement pour toutes ces années de bien-être qu'elle nous a apportées, en plus de la remise d'un cadeau, elle a été nommée membre d'honneur de notre section, tout comme l'est déjà Liliane Girardey notre fondatrice.

Deuxième évènement important de cette rentrée: une Assemblée Générale Extraordinaire a été convoquée le 21 novembre pour changer nos statuts afin de les réactualiser et se mettre en conformité avec les règles et règlement type de la FFEPGV. Les nouveaux statuts ont été adoptés à l'unanimité.

Cette rentrée fut enfin marquée par un bel essor de notre section qui compte à ce jour 70 membres actifs répartis en 4 groupes (lundi matin et soir, jeudi matin et samedi matin). Certains sont inscrits à 2 voire 3 séances ce qui porte le nombre de participants de 18 à 28 les lundis et jeudis ! Il nous manquerait encore quelques personnes pour étoffer le groupe du samedi matin qui, lui, fonctionne avec 8 à 12 personnes en moyenne.

Appel à tous : Si, en plus de votre bien-être, vous recherchez une bonne ambiance et des relations amicales, **venez nous rejoindre** !
Nous vous proposons, en plus des 4 séances de gym, des soirées ou journées sympathiques telles qu'une sortie au printemps (visite, marche, repas…), un WE dans les Vosges (2 à 3 jours) fin septembre, une soirée vin nouveau-lard … et jeux en octobre, une AG conviviale en novembre ; des anniversaires sont fêtés, une soirée festive et gustative ainsi que de la pétanque viennent clore la saison ...

Rappelons enfin, que la bonne marche de la section et l'organisation de toutes ces manifestations ne sont possibles que grâce à la disponibilité et au bénévolat de quelques membres qui forment le Comité Directeur mené par le trio de tête : **Denise, Claudine et Mariette**. Un grand merci à tous !! Et nous espérons être repartis pour quelques années encore ! Bonne Année Sportive à tous !

La présidente Mariette Schindler

ETAT CIVIL

Bienvenue à ...

Valentina SORIANO née le 26 janvier 2016
au foyer de Sébastien SORIANO et Katia LAUBER – 3 rue de Staffelfelden

Ethan DANGEL né le 5 février 2016
au foyer de Kévin DANGEL et Estelle GRISCHKO - 27 rue d'Or

Ania MACIAG née le 27 mai 2016
au foyer de Dominique MACIAG et Lucie KIELWASSER– 73 rue d'Or

Margaux, Céline, Aline MANN née le 5 août 2016
au foyer de Julien MANN et Pauline LAURENT - 8c rue de Hartmannswiller

Aëlys, Angéline et Maéline, Cécilia MARY nées le 11 août 2016
au foyer de Michaël MARY et Aline AUTRET - 51 rue d'Or

Emma KUHLMANN née le 22 novembre 2016
au foyer de Frédéric KUHLMANN et Natacha SIMUNEK - 148 rue Principale

Les mariages *célébrés à Berrwiller*

Sandrine PIOT et Brice SYGLOSKI, domiciliés à Berrwiller
le samedi 21 mai 2016

Charline TANDA et Alexandre GISSINGER, domiciliés à Berrwiller
le samedi 4 juin 2016

Laurette TRUCHOT et Marc DAGON, domiciliés en région parisienne
le samedi 23 juillet 2016

Julie BOUYSSOUNOUSE et David LUTRINGER, domiciliés à Berrwiller
le vendredi 29 juillet 2016

ETAT CIVIL

S'en sont allés…

Marguerite KERN *née Schmidt*
le 1er janvier 2016, à 97 ans

Déborah D'OSUALDO
le 8 janvier 2016, à 34 ans

Edmond KERN
le 22 janvier 2016, à 81 ans

André HERR
le 4 mars 2016, à 74 ans

Léonie MERKLEN *née Herr*
le 8 mars 2016, à 82 ans

Pierre TANDA
le 6 avril 2016, à 86 ans

Marie Madeleine Jeanne SESTER *née Koehl*
le 9 avril 2016, à 89 ans

Raymond KOEHL
le 20 avril 2016, à 60 ans

Sylvie KIENE, *née Wioland*
le 13 mai 2016, à 61 ans

René KORB
le 13 août 2016, à 93 ans

Raymond MELLINGER
le 18 septembre 2016, à 88 ans

Noces d'Or, en 2016 : 50 ans de mariage…

BURGER Nicolas & Marianne, le 19 mars 2016

KAUFFMANN Antoine & Juliette, le 16 juillet 2016

SCHULTZ Michel & Lucienne, le26 août 2016

REINLEN Gilbert & Marie-Antoinette, le 14 novembre 2016

SCHMIDT Henri & Françoise, le 23 décembre 2016

ANNIVERSAIRES

Fernand MULLER a eu 90 ans le 19 janvier

Odile MANN a eu 85 ans le 24 janvier

Irène MULLER a eu 85 ans, le 14 septembre

Adèle JESSLEN a eu 85 ans, le 12 février

Joël OBERLI a eu 85 ans le 11 février

Jeanne TANDA a eu 85 ans le 26 juillet

Paul SCHMIDT a eu 85 ans le 29 juin

André HURST a eu 90 ans le 16 novembre

Joseph JORDAN a eu 85 ans le 15 septembre

Rose BELTZUNG a eu 90 ans

Joseph HERR a eu 90 ans le 26 septembre

Madeleine HERR a eu 85 ans le 10 août

Jeanne HERR a eu 85 ans le 5 décembre

Gertrude JANICKI a eu 90 ans le 29 octobre

Germaine KINDLER a eu 85 ans le 14 février

NOCES de DIAMANT : 60 ans de mariage !

Joël et Catherine OBERLI, le 4 mai 2016
Bernard et Célestine KRUST, le 15 mai 2016

NOCES de PALISSANDRE : 65 ans de mariage !

René et Mafalda KORB, le 27 avril 2016

LES PERSONNES HONOREES

lors de la cérémonie des voeux ...

Médailles de la Jeunesse, des sports et de l'engagement associatif

Bernard STOCKER,
Jean-Joseph BRUCKERT (Or)
Denise RUSCH, Jacques MARY (Bronze)

Médailles de la famille

Sophie PFAUWADEL
(7enfants)

Céline SCHILLING
(5 enfants)

Mylène LINCK :
Sortie sergent de l'Ecole Nationale des Sous-Officiers (ENSOA) de St Maixent l'Ecole

Marie-Odile MEISTERMANN :

Médaille d'honneur départementale et communale
Echelon argent pour 20 ans de travail.

Jeannine MERCIER
Trophée de l'opération
« Femmes sur tous les terrains »

Charles SCHMIDT
a défilé sur les Champs-Elysées, à Paris, le 14 juillet dernier.

Il est en formation d'intégration de Lieutenant 1ère classe à l'Ecole Nationale Supérieure des Officiers de Sapeurs Pompiers (ENSOSP)

Journée Citoyenne

En images...